SII 7.760: original edition by K.V. Subrahmanya Aiyer

Dorotea Operato

Alternative title: No. 760. (A.R. No. 136 of 1902). ON THE NORTH WALL OF THE MANDAPA IN FRONT OF THE DEVANAYAKA-PERUMAL SHRINE AT TIRUVENDIPURAM, SAME TALUK AND DISTRICT

Author of digital edition: Dorotea Operato

Identifier: DHARMA_INSSIIv07p0i0760

Repository: SII original (south-indian-inscriptions)

File path: SII_B_clean/SII07/DHARMA_INSSIIv07p0i0760.xml

Language: Tamil [Grantha, Tamil]

Commit: 2026-11-14 15:07 (85a1dec), last modified 2026-09-29 11:08 (2b36d53)

Edition

〈1〉 **svasti śrī** 〈||〉 pukaḻmātu viḷaṅkac cayamātu virumpa nilamakaḷ vaḷara mala〈2〉rmakaḷ puṇara Urim¿a?〈ai〉yiṟ ciṟaṉta maṇimuṭi cūṭi villavar kulaitara mina〈3〉var nilaikeṭa vikkalaṉ ciṅkaṇaṉ melkaṭal pāya tikkaṉait〈4〉tuṉ taṉ ca**kra**naṭātti vi**j**a**y**(ā)**bhiṣe**kam paṇṇi vīra**siṁhāsa**na〈5〉ttu puvanamuḻututaiyāḷoṭum vīṟṟirun=taruḷiya **tribhu**va〈na〉cca**kra**vattikaḷ〈6〉 **śrī**kulottuṅkacoḻatevaṟku yāṇṭu 2 10 2~Āvatiṉ Etirāmāṇṭu **somakrā**〈7〉ṇaElvaiyil perumāḷ kāvaṉūr maṭattile Eḻun=taruḷiyirukka piḷḷaiyār viṣṇu**v**artta(ṉa)〈8〉**mahārāja**r viṇṇappattāl tirumeṉikku naṉṟāka In=ta **so**〈〈ma〉〉**krā**ṇa El⌜〈9〉vaiyil virutarā**ja**payaṅkaravaḷanāṭṭu meṟkānāṭṭu tiruvayin=ti rapurattāḻvā(ṉu)k〈10〉ku **sa**〈r〉vvāyam Akappaṭa Utaka**pū**〈r〉vvam paṇṇit tan=taruḷiṉa nilamāvatu naṭuvilnāṭāṉa **rā**〈11〉**jentra**vaḷanāṭṭup pavitti-ramāṇikkavaḷanāṭṭu vākūrnāṭṭu vākūrāṉa Aḻakiyacoḻaccaruppetima〈12〉ṅkalattu

niṉṟum virutarā**ja**payaṅkaravaḷanāṭṭu meṟkānāṭṭoṭe piṟin=tu virutarā**ja**〈13〉payaṅkaravaḷanāṭṭu meṟk(ā)nā〈ṭ〉ṭut tiruvayin(ti)rapurattāḷvāṉukku (2) 10 2∼Āvati〈ṉ〉 Etirāmā〈14〉ṇṭumutal tirumaṭ(ai)ppaḷḷippuṟamākavum tirunāṭkaḷil Eḷun=ta ruḷavum Ikkoyilil〈15〉 nittam pattu(k) kalam tiruvakkiram (U)ṇṇakkaṭavitākavum **sarvvā**yam Akappaṭa〈16〉t taṉtaruḷiṉa nilattukku EllaiĀvatu Ivvūr coḷake〈17〉raḷappereri Uṭ**ai**yerippaṭṭu nel viḷaintuvarukiṟa nilam〈18〉 c〈o〉ḷakeraḷappererit toṭṭuvāykku vaṭakkum rā**jentra**coḷappererikr**ai**〈19〉kku meṟkum Ivverikar**ai**kku teṟkum para**nṟ**paparā**kra**mavatikku kiḻakkum Ivvatikku meṟkum〈20〉 coḷakeraḷappererit toṭṭuvā〈y〉kku vaṭakkum rā**jentra**coḷappererikkar**ai**k〈21〉ku teṟkum centapirāṉvāykkāl paḷavāykkālukku kiḻakkum Āka Iṉṉāṉke(l)〈22〉laikkum Uṭpaṭṭa nilam 2 10∼li Iv(vi)rupatiṟṟuveliyum Inta **so**ma**krā**ṇa Elvai〈23〉yil Iāḷvāṟku Utaka**pūrvva**m paṇṇit tantaruḷiṉa nilattukku Uḷvarikku Eḷuttiṭ〈24〉ṭār Ivai puravari(ti)ṇai(y)nāya〈ka〉m ka(ḷu)mparuṭaiyāṉ Eḷuttu Ivai puravaritiṇaikkaḷanāyakam Aḷaki〈25〉yacuntara muventaveḷāṉ Eḷuttu Ivai puravaritiṇaikkaḷattu mukaveṭṭi ceyaṅ [7+]

Bibliography

Digital edition of SII 7.760 by Subrahmanya Aiyer 1932 converted to DHARMA conventions by Dorotea Operato.

Primary

[SII] Subrahmanya Aiyer, K.V. 1932. *South-Indian inscriptions (texts). Volume VII: Miscellaneous inscriptions from the Tamil, Malayalam, Telugu and Kannada countries*. South Indian Inscriptions 7. Calcutta: Government of India, Central Publication Branch. Pages 385–386, item 760.